



**■ Automatick slukkefunkcion**

Automatick slukkefunktion: Cirka 6 minutter efter sidste knaptryk.

**■ Afgiftsudregninger**

• **Fastsættelse af en afgiftsprocent**

Eksempel: Afgiftsprocent = 5% (D-120S/J-120S)	<span><span></span></span> <span><span></span></span> (SET) (Indtil SET kommer frem.)	<span><span></span></span> SET	<b>0.</b>
	<span><span></span></span> (TAX RATE) 5 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (SET)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 5.</b>

(DF-120MS/DM-1200MS/JF-120MS)	<span><span></span></span> <span><span></span></span> (RATE SET) (Indtill TAX og <span> </span> % kommer frem.)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 0.</b>
	5 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (RATE SET)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 5.</b>

• Det er muligt at kontrollere den aktuelt valgte afgiftsprocent ved at trykke på  efterfulgt af  (TAX RATE).

**■ Valutaomregning (D-120S/J-120S)**

• **Indtastning af valutaomregningsindstillingen**

**Tryk på  for at skifte frem og tilbage mellem omregningsindstillingen og hukommelsesindstillingen.**<sup>\*2</sup>

• "EXCH"-indikatoren på displayet angiver omregningsindstillingen.

• **Indstilling af omregningskurser**

Valuta 1 (C1) er dit eget lands valuta, hvorfor den altid er sat til 1. Valuta 2 (C2) og Valuta 3 (C3) er til to andre lands valutaer, og disse omregningskurser kan indstilles som påkrævet.

**Eksempel: Omregningskurs 1 \$ (C1 dit eget lands valuta) = 0,95 euro til Valuta 2 (C2)**

<span><span></span></span> <span><span></span></span> (SET) (Indtil SET kommer frem.)	<span><span></span></span> 0.95 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (SET)	<span><span></span></span> C2 EXCH RATE	<b>0.95</b>
---	---	---	-------------

• Det er muligt at kontrollere den aktuelt valgte omregningskurs ved at trykke på  efterfulgt af .

<sup>\*1</sup>For satsen og kurser, som er 1 eller derover, kan du indtaste op til seks cifre. For satsen og kurser, som er lavere end 1, kan du indtaste op til 12 cifre, inklusive 0 for heltallet og foregående nul(er) (dog kan kun seks betydende cifre, regnet fra venstre og begyndende med det første ciffer, der ikke er nul, specificeres).

Eksempler: 0,123456, 0,0123456, 0,00000012345

**■ Specifikationer**

**Stromforsyning:** Tovejs strømforsyning med solcelle og et LR44 batteri af knaptypen **Batterilevetid:** Omkring 3 år (1 times anvendelse om dagen)
**Brugstemperatur:** 0° C til 40° C

**Mål (H × B × D) / Omtrentlig vægt (inklusive batteri)**
D-120S: 35×126×175 mm / 170 g
DF-120MS: 35,7×122,5×174,5 mm / 180 g
DM-1200MS: 35,5×155×210 mm / 265 g
JF-120MS: 26,3×107×173 mm / 145 g
JF-120MS: 26,3×107×173 mm / 155 g

## Português

• Certifique-se de guardar toda a documentação do utilizador à mão para futuras referências.

**■ Precauções importantes**

- Evite derrubar a calculadora nem a sujeite a impactos fortes.
- Nunca tente desmontar a calculadora.
- Limpe a unidade com um pano macio e seco.
- O conteúdo destas instruções está sujeito a modificações sem aviso prévio.
- A CASIO COMPUTER CO., LTD. não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas ou reclamações provenientes de terceiros que possam resultar do uso deste produto.

**■ Fornecimento de energia**

O sistema de alimentação de duas vias proporciona energia mesmo na completa escuridão.
• Encarregue sempre a troca da pilha a um revendedor autorizado.
• A pilha que vem com este produto se descarrega ligeiramente durante o transporte e armazenamento. Por esta razão, pode ser preciso substituí-la mais cedo do que o esperado para a vida útil normal dela.

**■ Função de desligamento automático**

Desligamento automático: Aproximadamente 6 minutos após a última operação de tecla

**■ Cálculos de imposto**

• **Para definir uma taxa de imposto**

Exemplo: Taxa de imposto = 5% (D-120S/J-120S)	<span><span></span></span> <span><span></span></span> (SET) (Alé que SET apareça.)	<span><span></span></span> SET	<b>0.</b>
	<span><span></span></span> (TAX RATE) 5 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (SET)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 5.</b>

(DF-120MS/DM-1200MS/JF-120MS)	<span><span></span></span> <span><span></span></span> (RATE SET) (Alé que TAX e <span> </span> % apareçam.)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 0.</b>
	5 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (RATE SET)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 5.</b>

• Pode verificar a taxa ajustada actualmente premindo  e, em seguida,  (TAX RATE).

**■ Conversão de moedas (D-120S/J-120S)**

• **Para entrar no modo de conversão de moedas**

**Prima  para alternar entre o modo de conversão e modo de memória.**<sup>\*2</sup>

• O indicador "EXCH" no visor indica o modo de conversão.

• **Para definir taxas de conversão**

A moeda 1 (C1) é a moeda do seu país e, portanto, é sempre definida como 1. A moeda 2 (C2) e a moeda 3 (C3) são para as moedas de outros dois países, e pode alterar essas taxas se for necessário.

Exemplo: Taxa de conversão de \$1 (moeda local C1) = 0,95 euros para a moeda 2 (C2)	<span><span></span></span> <span><span></span></span> (SET) (Alé que SET apareça.)	<span><span></span></span> 0.95 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (SET)	<span><span></span></span> C2 EXCH RATE	<b>0.95</b>
---	--	---	---	-------------

• Pode verificar a taxa actualmente definida premindo  e, em seguida, .

<sup>\*1</sup>Para taxas de 1 ou maiores, pode introduzir até seis dígitos. Para taxas menores do que 1, pode introduzir até 12 dígitos, incluindo 0 para o dígito inteiro e zeros não-significativos (embora apenas seis dígitos significativos, contados a partir da esquerda e começando com o primeiro dígito não zero, possam ser especificados).

Exemplos: 0,123456, 0,0123456, 0,00000012345

**■ Especificações**

**Alimentação:** Sistema de alimentação de duas vias, com pilha solar e uma pilha tipo botão LR44

**Vida útil da pilha:** Aproximadamente 3 anos (1 hora de operação por dia)

**Temperatura de operação:** 0° C a 40° C

**Dimensões (A) × (L) × (P) / Peso aproximado (incluindo a pilha)**
D-120S: 35×126×175 mm / 170 g
DF-120MS: 35,7×122,5×174,5 mm / 180 g
DM-1200MS: 35,5×155×210 mm / 265 g
J-120S: 25×107×176 mm / 145 g
JF-120MS: 26,3×107×173 mm / 155 g

## Русский

• Обязательно хранить всю пользовательскую документацию под рукой, чтобы пользоваться ею для справки в будущем.

**■ Важные меры предосторожности**

- Не ронять калькулятор и никаким другим образом не подвергать его сильным ударам.
- Не пытаться разбирать калькулятор.
- Для очистки калькулятора протирать его мягкой сухой тканью.
- Содержание инструкции может быть изменено без предупреждения.
- Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD.» не несет ответственности никакого вида и не принимает никакого рода претензий от третьей стороны в связи с использованием данного изделия.

**■ Питание**

Двойная система питания обеспечивает питание даже в полной темноте.
• Замену батареи производитe только у официального дилера.

• Поставляемая в комплекте батарея за время транспортировки и хранения несколько разряжается. В связи с этим, может потребоваться ее замена за некоторое время до истечения ожидаемого срока ее службы.

**■ Функция автоматического отключения питания**

Автоматическое отключение питания — примерно через 6 минут после последнего нажатия на клавишу.

**■ Налоговые вычисления**

• **Задание ставки налога**

Пример: ставка налога 5 <span> </span> % (D-120S/J-120S)	<span><span></span></span> <span><span></span></span> (SET) (пока не появится индикация «SET»-)	<span><span></span></span> SET	<b>0.</b>
	<span><span></span></span> (TAX RATE) 5 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (SET)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 5.</b>

(DF-120MS/DM-1200MS/JF-120MS)	<span><span></span></span> <span><span></span></span> (RATE SET) (пока не появится индикация «TAX» и <span> </span> «%»-)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 0.</b>
	5 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (RATE SET)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 5.</b>

• Заданную ставку можно проверить нажатием на клавишу , а затем на клавишу  (TAX RATE).

**■ Пересчет валют (D-120S/J-120S)**

• **Вход в режим пересчета валют**

**Нажатие на клавишу  обеспечивает переключение с режима пересчета на режим памяти и наоборот.**<sup>\*2</sup>

• Индикатор «EXCH» на дисплее указывает на то, что выбран режим пересчета.

• **Задание обменных курсов**

Валюта 1 (C1) — это валюта своей страны, которая всегда устанавливается на 1. Валюты 2 (C2) и 3 (C3) — это валюты двух других стран, курсы которых можно менять в соответствии с необходимостью.

**Пример: обменный курс 1 доллар (своя валюта C1) = 0,95 евро для валюты 2 (C2)**

<span><span></span></span> <span><span></span></span> (SET) (пока не появится индикация «SET»-)	<span><span></span></span> 0.95 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (SET)	<span><span></span></span> C2 EXCH RATE	<b>0.95</b>
---	---	---	-------------

• Для проверки выставленного к настоящему моменту курса можно нажать на клавишу , а затем на клавишу .

<sup>\*1</sup>Если курс (ставка) 1 и выше, можно ввести до 6 цифр. Если курс (ставка) ниже 1, можно ввести до 12 цифр, включая 0 в качестве целого и начальные ноли (но только 6 значащих цифр, считая слева с первой цифры, отличной от нуля).

Примеры: 0,123456, 0,0123456, 0,00000012345

**■ Технические характеристики**

**Питание** система двойного питания калькулятора с солнечным элементом и одной батареей LR44 кнопочного типа

**Срок службы батареи** примерно 3 года (при условии работы 1 час в день)

**Рабочая температура** 0 – 40°С

**Размеры (т) × (ш) × (д), примерная масса (с батареей)**

D-120S: 35×126×175 mm, 170 г
DF-120MS: 35,7×122,5×174,5 mm, 180 г
DM-1200MS: 35,5×155×210 mm, 265 г
J-120S: 25×107×176 mm, 145 г
JF-120MS: 26,3×107×173 mm, 155 г

## Magyar

• Minden felhasználói dokumentációt tartson kéznél későbbi útmutatásért.

**■ Fontos tudnivalók**

- Ne ütögesse és ne ejtse le a számológépet.
- Soha ne szedje szét a számológépet.
- A számológép felületének tisztítását puha, száraz ronggyal végezze.
- A használati útmutató tartalmán előzetes értesítés nélkül változhat.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. nem vállal felelősséget e termék használatából származó veszteségéért illetve harmadik fél követeléséért.

**■ Energiaellátás**

Kétutas energiarendszer biztosítja az energiát akár teljes sötétségben is.

- Az elemcserét mindig bizza jogosult kereskedőre.
- Az új készülékben levő elem a szállást és raktározás ideje alatt kissé gyengül, emiatt lehet, hogy normál élettartamánál hamarabb cseréire szorul.

**■ Automatikus kikapcsolás**

Automatikus kikapcsolás: Körülbéli 6 perccel az utolsó gombnyomás után

**■ Adószámítások**

• **Az adókulcs beállítás**

Példa: Adókulcs = 5% (D-120S/J-120S)	<span><span></span></span> <span><span></span></span> (SET) (Amíg SET meg nem jelenik.)	<span><span></span></span> SET	<b>0.</b>
	<span><span></span></span> (TAX RATE) 5 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (SET)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 5.</b>

(DF-120MS/DM-1200MS/JF-120MS)	<span><span></span></span> <span><span></span></span> (RATE SET) (Amíg TAX és <span> </span> % meg nem jelenik.)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 0.</b>
	5 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (RATE SET)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 5.</b>

• Ellenőrizheti az éppen beállított adókulcsot az , majd a  (TAX RATE) gomb megnyomásával.

**■ Valutaátváltás (D-120S/J-120S)**

• **A Valutaátváltás móda való belépés**

**Nyomja meg az  gombot a Valutaátváltás mód és a Memória mód közti átváltáshoz.**<sup>\*2</sup>

• Az „EXCH” jelző a kijelzőn a Valutaátváltás módot mutatja.

• **Átváltási árfolyamok beállítása**

A Valuta 1 (C1) a hazai valuta árfolyama, így mindig 1-re van beállítva. A Valuta 2 (C2) és a Valuta 3 (C3) két más ország valutája, és ezeket szükség esetén megváltoztathatja.

**Példa: \$1 (C1 hazai valuta) átváltási árfolyama = 0,95 euró a Valuta 2 (C2) esetére**

<span><span></span></span> <span><span></span></span> (SET) (Amíg SET meg nem jelenik.)	<span><span></span></span> 0.95 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (SET)	<span><span></span></span> C2 EXCH RATE	<b>0.95</b>
---	---	---	-------------

• Ellenőrizheti az éppen hozzárendelt árfolyamot az , majd a  gomb megnyomásával.

<sup>\*1</sup> vagy nagyobb árfolyamoknál és adókulcsoknál legfeljebb hat számjegyet adhat meg. 1-nél kisebb árfolyamoknál és adókulcsoknál legfeljebb 12 számjegyet adhat meg, beleértve az egész számjegyhez való 0-t és a vezető nullákat (csak hat értékés jeggyel, balról számítva és az első nem nulla számjeggyel kezdve adható meg).

Példák: 0,123456, 0,0123456, 0,00000012345

**■ Műszaki adatok**

**Energiaellátás:** Kétutas energia rendszer, napelem és egy LR44 típusú gombelem
**Elem élettartama:** Kb. 3 év (napi 1 óra használat mellett)
**Működési hőmérséklet:** 0°С-tól 40°С-ig
**Méretek (M) × (Sz) × (H) / Körülbelül súly (elemmel együtt)**
D-120S: 35×126×175 mm / 170 g
DF-120MS: 35,7×122,5×174,5 mm / 180 g
DM-1200MS: 35,5×155×210 mm / 265 g
J-120S: 25×107×176 mm / 145 g
JF-120MS: 26,3×107×173 mm / 155 g

## Česky

• Ponechte si veškerou uživatelskou dokumentaci při ruce pro budoucí použití.

**■ Důležité upozornění**

- Dbejte na to, aby Vám kalkulátor nespadol a nevystavujte jej velkým nárazům.
- Nikdy kalkulátor nerozebírejte.
- Přístroj čistěte měkkým suchým hadříkem.
- Obsah tohoto návodu k použití podléhá změnám bez upozornění.
- Firma CASIO COMPUTER CO., LTD. nebere žádnou zodpovědnost za jakékoli ztráty či nároky třetích stran, které mohou být způsobeny používáním tohoto výrobku.

**■ Napájení**

Dvoucestný systém napájení poskytuje zdroj energie i za úplné tmy.

• Vždy ponechte výměnu baterie na autorizovaném servisu.

• Baterie dodávaná s tímto přístrojem se pomalu vybíjí během převozu a uskladnění. Z tohoto důvodu je možné, že bude třeba baterii vyměnit dříve, než je její běžná životnost.

**■ Funkce automatického vypnutí**

Automatické vypnutí: Přibližně šest minut od posledního stisknutí klávesy

**■ Daňové výpočty**

• **Nastavení výše daně**

Příklad: výše daně = 5% (D-120S/J-120S)	<span><span></span></span> <span><span></span></span> (SET) (Až se objeví SET.)	<span><span></span></span> SET	<b>0.</b>
	<span><span></span></span> (TAX RATE) 5 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (SET)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 5.</b>

(DF-120MS/DM-1200MS/JF-120MS)	<span><span></span></span> <span><span></span></span> (RATE SET) (Až se objeví TAX a <span> </span> %.)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 0.</b>
	5 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (RATE SET)	<span><span></span></span> TAX	<b>% 5.</b>

• Právě nastavenou výši daně lze zkontrolovat stisknutím  a poté  (TAX RATE).

**■ Převod měn (D-120S/J-120S)**

• **Vstup do režimu převodu a měn**

**Stiskněte  pro přepínání mezi režimem převodu a režimem paměti.**<sup>\*2</sup>

• Indikace „EXCH” na displeji indikuje režim převodu.

• **Nastavení kurzů**

Měna 1 (C1) je Vaše domácí měna a vždy se nastavuje na 1. Měna 2 (C2) a měna 3 (C3) jsou určeny pro měny dvou jiných států a tyto kurzy lze nastavit dle potřeby.

**Příklad: Převod kurz 1\$ (C1 domácí měna) = 0,95 Euro pro měnu 2 (C2)**

<span><span></span></span> <span><span></span></span> (SET) (Až se objeví SET.)	<span><span></span></span> 0.95 <sup>1</sup> <span><span></span></span> (SET)	<span><span></span></span> C2 EXCH RATE	<b>0.95</b>
---	---	---	-------------

• Nastavený kurz lze zkontrolovat stisknutím  a poté .

<sup>\*1</sup>Pro výši daně a kurzy s hodnotou 1 a vyšší lze vložit až šest míst. Pro výši daně a kurzy menší než 1 lze vložit až 12 míst včetně ní (před desetinnou čárkou) a nuly na čele za desetinnou čárkou (lze specifikovat pouze šest platných míst počítáno zleva a započato na prvním nemulovém místě).

Příklady: 0,123456, 0,0123456, 0,00000012345

**■ Technické údaje**

**Napájení:** dvoucestný systém napájení se solárními články (fotočlánky) a jednou knoflíkovou baterií LR44

**Životnost baterie:** přibližně 3 roky (1 hodina provozu denně)

**Provozní teplota:** 0° C až 40° C

**Rozměry (V) × (Š) × (D) / Přibližná hmotnost (včetně baterie)**

D-120S: 35×126×175 mm / 170 g
DF-120MS: 35,7×122,5×174,5 mm / 180 g
DM-1200MS: 35,5×155×210 mm / 265 g
J-120S: 25×107×176 mm / 145 g
JF-120MS: 26,3×107×173 mm / 155 g

## Polski

• Upewnij się, czy posiadasz całą dokumentację użytkownika, w celu otrzymania niezbędnych informacji.

**■ Ważne środki ostrożności**

• Unikaj opuszczenia kalkulatora oraz narażania go na silne uderzenia.

• Nigdy nie próbuj rozbiierać kalkulatora.

• Do czyszczenia jednostki używaj suchej i miękkiej szmatki.

• Zawartość tej instrukcji Obsługi może ulec zmianie bez uprzedzenia.

• Firma CASIO COMPUTER CO., LTD., nie odpowiada za żadne straty i roszczenia przez osoby trzecie, które mogą wyniknąć podczas użytkowania artykułu.